Yeshayahu's Roadmap to Reconciliation Shiva D'Nechemta Adina Blaustein

$\bullet \bullet \bullet$

Theodicy and Divine Justice in Re'eh's Haftarah ah

https://adinablaustein.substack.com/ for weekly haftarah newsletter

Book of Yeshayahu

Section 1: Judgment and Warning		
Chapters: 1-39		
Key Themes: Calls to repentance, social		
justice, warnings of judgment		

- •
- ۲
- ullet
- ۲
- \bullet

on 1: Judgment and Warning	Section 2: Comfort and Hope	Section 3: Restoration and Renewal
ters: 1-39	Chapters: 40-55	Chapters: 56-66
Themes: Calls to repentance, social	Key Themes: Comfort to exiles, promise of	Key Themes: Vision of a restored
e, warnings of judgment	redemption	Jerusalem, universal peace
 1-12: Prophecies Against Judah (e.g., Vision, Immanuel) 13-23: Oracles Against the Nations (e.g., Babylon, Moab, Egypt) 24-27: The "Apocalypse of Isaiah" (e.g., Worldwide destruction, salvation) 28-35: Warnings and Promises (e.g., Ephraim, Egypt reliance) 36-39: Historical Interlude (e.g., Assyrian invasion, Hezekiah) 	 40-48: Comfort for the Exiles (e.g., Greatness of God, Cyrus) 49-55: Songs of the Servant and Redemption (e.g., Suffering servant, invitation to salvation) 	 56-59: Righteousness and Inclusiveness (e.g., Covenant inclusion, justice) 60-62: Future Glory of Jerusalem (e.g., Zion's restoration) 63-66: New Heavens and Earth (e.g., Divine judgment, final redemption)

Isaiah 54: 11-17 Renewal and Protection

11) Unhappy, storm-tossed one, uncomforted! will lay carbuncles יא) as as your building stonesAnd make your foundations of אַנ sapphires. (12) I will make your battlements of rubies, Your gates ייה סערה לא נחמה הנה אנלי מרביץ בפור ואבטאאלאוניזיא אווישואלאוטאלאוטאוויאטאלאוטאוויאטאראדער אינחמה אנלי מרביר א your children shall be disciples of GOD, And great shall be the happiness of your children; (14) You shall be established through righteousness. You shall be safe from oppression, And shall have no fear; From ruin, and it shall not come near you. (15) Surely no harm can be done Without My consent: Whoever would harm youShall fall because of you. (16) It is I who created the smith To fan the charcoal fireAnd produce tools for each purpose; So it is I who createThe instruments of havoc. (17) No weapon formed against youShall succeed, And every tongue that contends with you at lawYou shall defeat.Such is the lot of GOD's servants, Such their triumph through Me-declares GOD.

God's call and new promise Isaiah 55: 1-5

1) Ho, all who are thirsty, Come for water, Even if you have no (א) הָוֹי money Come, buy food and eat Buy food without money Wine. כּיָל־צָמֵא לְכָוּ לַמַּיִם וַאֲשֶׁר אֵין־לָוֹ בָּסֶף לְכָוּ שִׁבְרוּ אָאָלָרוּ וּזָכָוּ שַבְרוּ בַּרוּא כַּסָף וּבַלא מחור בי אָין־לָו and milk without cost: (2) Why do you spend money for what is not bread, Your earnings for what does not satisfy? Give heed to Me, And you shall eat choice food And enjoy the richest viands. (3) Incline your ear and come to Me; Hearken, and you shall be revived. And I will make with you an everlasting covenant, The enduring loyalty promised to David. (4) As I made him a leaderaleader Cf. Targum; in contrast to others "witness." of peoples, A prince and commander of peoples, (5) So you shall summon a nation you did not know. And a nation that did not know youShall come running to youbAs I made him ... to you Cf. 2 Sam. 22.44–45 (Ps. 18.44–45).—For the sake of the ETERNAL your God, The Holy One of Israel who has glorified you.

God's Response and Assurance (Isaiah 49:22–50:3)

(1) Thus said GOD:al.e., the mother (the country) has not been formally divorced, nor the children (the people) sold because of poverty. Therefore there is no obstacle to their restoration. Where is the bill of divorceOf your mother whom I dismissed? And which of My creditors was itTo whom I sold you off?You were only sold off for your sins, And your mother dismissed for your crimes. (2) Why, when I came, was no one there? Why, when I called, would none respond?Is my arm, then, too short to rescue, Have I not the power to save?With a mere rebuke I dry up the sea, And turn rivers into desert. Their fish stink from lack of water; They lie dead of thirst. (3) I clothe the skies in blackness And make their raiment sackcloth.

Prophecies regarding the walls

Isaiah 3:26

And her gates shall lament and mourn, And she shall be emptied, Shall sit on the ground.

Isaiah 14:31

Howl, O gate; cry out, O city; Quake, all Philistia! For a stout one is coming from the north And there is no straggler in his ranks.

ַוָאָנָוּ וְאָבְלָוּ פְּתָחֵיהָ וְנִקָּתָה לָאָרֶץ הֵּיֵׁשְׁב:

ַהַילִילִי שַׁעַר זַעֲקִי־אִיר נָמָוֹג פְּלֶשֶׁת כֵּלֵך כִּי מִצְּפוֹן עָשָׁן בָּא וְאֵין בּוֹדֵד בְּמוֹעָדְיו:

Prophecies regarding the walls

Isaiah 24: 11-12

Even over wine, a cry goes up in the streets: The sun has set on all joy, The gladness of the earth is banished.

Desolation is left in the town And the gate is battered to ruins. צְוָתָה עַל־הַיָּיָן בַּחוּצִוֹת עָרְבָה כָּל־שִׂמְחָה גָּלָה מְשָׂוֹשׂ הָאָרֶץ:

ַנִשְׁאָר בָּאַיר שַׁמָּה וּשְׁאִיָּה יֵ<u>כ</u>ּת־שָׁעַר:

Nechemia 1 3-4

ּיאמְרוּ לִיֹ הַנִּשְׁאָרִים אֲשֶׁר־נִשְׁאֲרְוּ מִן־הַשְׁבִי שָׁם בַּמְדִינָּה בְּרָעָה גְדָלָה וּבְחֶרְפָּה וְחוֹמֵת יְרוּשָׁלָם מִפּרָׁצֶת וּשְׁעָרֶיהָ נִצְתָוּ בָ They replied, "The survivors who have survived the captivity there in the province are in dire trouble and disgrace; Jerusalem's wall is full of breaches, and its gates have been destroyed by fire."

ַוְיְהִׁי כְּשְׁמְעִי ן אֶת־הַדְּבָרִים הָאֵּלֶּה יָשֵׁמְיִם וָאֶרְאַבְּלֶה יָמִים וָאֶהִי צָם וּמִתְפַּלֵּל לִפְנֵי אֱלֹהֵי הַשָּׁמָיִם: When I heard that, I sat and wept, and was in mourning for days, fasting and praying to the God of Heaven.

Nechemia 2 12-13

ַוָאָקוּם **ן** לַיְלָה אֲנִי

וַאֲנָ

שִׁיֵם וּמְעַט`ּעִמִיֹ וְלֹא־הַגַּדְתִּי לְאָדָָם מָָה אֱלִהֵי נֹתֵן אֶל־לִבִּי לַעֲשָׂוֹת לִירוּשָׁלָם וּבְהֵמָה` אֵיו עִמִּי כִּי אִם־הַבְּהֵמָָה אֲשָׁר אֲנָי רֹכֵ I got up at night, I and a few men with me, and telling no one what my God had put into my mind to do for Jerusalem, and taking no other beast than the one on which I was riding, .

וָאֵצְאָٛה

Ļ

שִׁעַר־הַגַּיְא לַיְלָה וְאֶל־פְּנֵי´ עֵין הַתַּנִּין וְאֶל־שַׁעַר הָאַשְׁפְּת וָאֶהִי שَבֵּר בְּחוֹמְת יְרוּשָׁלָם` אֲשֶׁר־[הַם ו פְּרוּצִים] (המפרוצים) וּשְׁ I went out by the Valley Gate, at night, toward the Jackals' Spring and the Dung Gate; and I surveyed the walls of Jerusalem that were breached, and its gates, consumed by fire.

Ending of Masechet Brachot

אָמַר ר

אל

ּבִּי חִיָּיָא בַּר אָשֵׁי אָמַר רַב: תַּלְמִידֵי חֲכָמִים אֵין לָהֶם מְנוּחָה לֹא בָּעוֹלָם הַזֶּה וְלֹא בָּעוֹלָם הַבָּא, שֶׁנֶּאֶמַר: ״וֵלְכוּ מֵחַיִל אֶל חָיִל וֵרָאֶה אֶל אֱלֹהִים With regard to that same verse, **Rabbi Ḥiyya bar Ashi said** that **Rav said: Torah scholars have rest neither** in this world nor in the World-to-Come, as in both worlds they are constantly progressing, as it is stated: "They go from strength to strength, every one of them appears before God in Zion."

אָמַר רַבִּי חֲנִינָא: תַּלְמִידֵי חֲכָמִים מַרְבִּים שָׁלוֹם בָּעוֹלָם, שֶׁנָּאֲמַר: ״וְכָל בְּנַיָך לְמוּדֵי ה׳ וְרַב שְׁלוֹם בְּנָיָךְ״. Rabbi Elazar said that Rabbi Ḥanina said: Torah scholars increase peace in the world, as it is said: "And all your children [banayikh] shall be taught of the Lord, and great shall be the peace of your children" (Isaiah 54:13). If all the children of Israel are taught of the Lord, there will be peace for all.

תִּקְרֵי ״בָּנָיִך״ אֶלָּא ״בּוֹנִיִך״. ״שְׁלוֹם רָב לְאֹהֲבֵי תוֹרָתֶךְ וְאֵין לָמוֹ מִכְשׁוֹל״. ״יְהִי שָׁלוֹם בְּחֵילֵך שַׁלְוָה בְּאַרְמְנוֹתִיִךְ״. ״לְמַעַן אַחַי וְרֵעָי אֲדַבְּרָה נָּא The Sages interpreted this verse homiletically: **Do not read your children [***banayikh***], but your builders** [*bonayikh*]. Torah scholars are those who build peace for their generation. As it is stated: **"Those who love** Your Torah have great peace; there is no stumbling block for them" (Psalms 119:165); and "May there be peace within your walls, prosperity within your palaces" (Psalms 122:7), because: **"For the sake of my** brothers and friends, I shall say: Peace be within you. For the sake of the House of the Lord, our God, I will seek your good" (Psalms 122:8–9), and "May the Lord give strength to His people; the Lord will bless

Isaiah 60 10-11

ּוּבָנָוּ בְנֵי־נֵכָר ׁ חֹמֹתֵׁיִךּ וּמַלְכֵיהֶם יְשָׁרְתֵוּנֶךָ כִּי בְקִצְפִּי הִכִּיתִידְ וּבִרְצוֹנֵי רִחַמְתִּידִ:

Aliens shall rebuild your walls, Their kings shall wait upon you— For in anger I struck you down, But in favor I take you back.

וּפַּתְּחוּ שְׁעַרְיִדְ תָּמִיד יוֹמָם וָלַיְלָה לָא יִסָּגֵרוּ לְהָבִיא אֵלַיִּדְ`חֵיל גּוֹיִם וּמַלְכֵיהָם נְהוּגִים: Your gates shall always stay open— Day and night they shall never be shut— To let in the wealth of the nations, With their kings in procession.

Deuteronomy 12 3-7

וְנִהַּצְהֶם אֶת־שְׁמֶׁם מְדָהַמָּקוֹם הַהְוּא: Tear down their altars, smash their pillars, put their sacred posts to the fire, and cut down the images of their gods, obliterating their name from that site.

לָא־תַעֲשָׂוּן בֶּׁן לַיהָׂוָה אֶלֹהֵיכָם:

Do not worship your God יהוה in like manner,

ּَכִּי אָם־אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר־יִבְחַּר יְהָוָה אֱלְהֵיכֶם מִכָּל־שִׁבְטֵילֶם לֶשִׂוּם אֶת־שָׁמָוֹ שָׁם לְשִׁכְנָוֹ תִדְרְשִׁוּ וּבָאתָ שֲׁמָה: but look only to the site that your God יהוה will choose amidst all your tribes as God's habitation, to establish the divine name there. There you are to go,

וַהְבֵאתֶם שָׁׁמָה עֹלְתֵיכֶם וְזָרְחֵילֶם וְאֵת מֵעְשְׁרֹתֵילֶם וְאֵת תְּרוּמֵת יֶדְכֶם וְנִדְרֵיכֶם וְנִדְרֵיכֶם וְנִדְרֵיכֶם וְבָּכֹרָת בְּקַרְכֶם וְצֹאנְכֶם: and there you are to bring your burnt offerings and other sacrifices, your tithes and contributions, your votive and freewill offerings, and the firstlings of your herds and flocks.

וַאָּכַלְתֶּם־שָׁׁם לִפְנֵי יְהָוָה אֱלְהֵיבֶּם וּשְׂמַחְתָּם בְּכֹל מִשְׁלַח יֶדְבֶׁם אַתֶּם וּבָתֵיכֶם אֲשֶׁר בֵּרַכְהָ יְהָוָה אֱלְהֵידָ: Together with your households, you shall feast there before your God יהוה, happy in all the undertakings in which your God יהוה has blessed you.

Deuteronomy 12 10-11

ַוַאַבַרְשָּׁם אֶת־הַיַּרְדֵּןֹ וִישַׁבְשָּׁבתּ בָּאֶָׁרִץ אֲשֶׁר־יְהָוָה אֱלֹהֵיכָם מַנְחָיל אֶתְכָם וְהַנִּיחַ לָכָם מִכָּל־אֹיְבֵיכָם מִסָּבִיב וִישַׁבְתָּם־בֶּטַח:

When you cross the Jordan and settle in the land that your God יהוה is allotting to you, and [God] grants you safety from all your enemies around you and you live in security, וְהָיָה הַמָּלְוֹם אֲשֶׁר־יִבְחַר[°]יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם בּוֹ לְשֵׁכֵּן שְׁמוֹ שֶׁם שֶׁמָה תָבִיאוּ אֵת כָּל־אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוָּה אֶתְכֵם עוֹלֹתֵיכָם וְזִבְחֵיכָם מַעְשָׁרֹתֵיכֶם וּתְרַמֵת יֶדְכֶם וְכֹל מִבְחַר נִדְרֵיכֶם אֲשֶׁר תִּדְרָוּ לֵיהוָה:

then you must bring everything that I command you to the site where your God יהוה will choose to establish the divine name: your burnt offerings and other sacrifices, your tithes and contributions, and all the choice votive offerings that you vow to יהוה.

Deuteronomy 12 13-14

הָשָּׁמֶר לְדָּ פֶּן־תַּעֲלָה עֹלעֶוֶדְ בְּכָל־מָקוֹם אֲשֶׁר תִּרְאָה: Take care not to sacrifice your burnt offerings in any place you like, בִּי אִם־בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר־יִבְחָר יְהֹוָה בְּאַחֲד שְׁבָטֶידְ שָׁם תַּעֲלֶה עֹלעֶוּדְ וְשָׁם תַּעֲשֶׁה כָּל אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצֵוְדָ: פִּי אִם־בַּמָקוֹם אֲשֶׁר־יִבְחָר יְהֹוָה בְּאַחֲד שְׁבָטֶידּ שָׁם תַּעֲלֶה עֹלעֶוּד וְשָׁם תַּעֲשֶׁה כָּל אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצֵוְדָ: but only in the place that יהוה will choose in one of your tribal territories. There you shall sacrifice your burnt offerings and there you shall observe all that I enjoin upon you.

Deuteronomy 12: 17-18

לְא־תוּכַּל לֶאֶכָל בִּשְׁעֶָרִיהָ מַעְשָׂר דְגָנְהֶ וְתִירְשְׁהָ וִיצְהָרֶה וּבְכֹרִת בְּקָרְהָ וְצֹאֶגֶה וְכָל־נְדָרֶיֹהָ אֲשֶׁר תּדֹר וְנִדְבֹתָיהָ וּתְרוּמַת יֶדֶהָ:

You may not partake in your settlements of the tithes of your new grain or wine or oil, or of the firstlings of your herds and flocks, or of any of the votive offerings that you vow, or of your freewill offerings, or of your contributions.

ּפִּי אִם־לִפְנִי°יְהֹוֶה אֱלֹהֶיהָ תֹּאכְלֶנּוּ בַּמָּקום אֲשֶׁר יִבְחֵׁר יְהָוֶה אֱלֹהֶׁיהְ בוֹ אַתָּה וּבִנְהָ וּבִנְהָ וִבְנָהָ וְאַמֶתֶה וְבִנָרָ בִּשְׁעֵרֵיהַ וְשָׁמַחְתָּ לִפְנֵי יְהָוֶה אֱלֹהֶיהָ בְּכָל מִשְׁלֵח יָדֶהָ:

These you must consume before your God יהוה in the place that your God יהוה will choose—you and your sons and your daughters, your male and female slaves, and the [family of the] Levite in your settlements—happy before your God יהוה in all your undertakings.

Deuteronomy 12: 20-21

ּפִּי־יַרְחִיב[°]יְהוָה אֶלֹדָיִדְ אֶת־גְּבֵלְד[~]פַאַאֶער דִּבֶּר־לָדְ וְאָמַרְתָּ אֹכְלָה בָשָׁׂר פִּי־תְאַוָּה וַפִּשְׁדָ לֶאָכָל בָּשָׂר בְּכָל־אַוָּת וַפִשְׁדָ תּאכַל בָּשָׂר:

When יהוה enlarges your territory, as promised, and you say, "I shall eat some meat," for you have the urge to eat meat, you may eat meat whenever you wish. הִי־יִרְחַק מִמְךָ הַמָּדְ הַמָּלְוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר יְהָוָה אֱלֹהֶיך ֹלְשָׂוּם שִׁמִוֹ שָׁם וְזָבַחְתָָ מִבְּקָרְדָ וּמִצְּאׁנְדָ אֲשֶׁר נְתַן יְהֹוָה לְדְ כַּאֲשֶׁר צִוּיתָד וְאָכַלְתָ בִּשְׁצֶריד בְּכָל אַוָּת נַפְשֶׁדָ:

If the place where יהוה has chosen to establish the divine name is too far from you, you may slaughter any of the cattle or sheep that יהוה gives you, as I have instructed you; and you may eat to your heart's content in your settlements.

Deuteronomy 16: 1-2, 5-6

שָׁמוֹר ֹאֶת־תִּדָשׁ הָאָבִיב וְעָשִׂיתָ פֶּׁסַח לֵיהָוָה אֱלֹהֵיָד פִי בְּתִדָשׁ הָאָבִיב הוֹצִּיאָד יְהָוָה אֱלֹהֵיָד מִמִצְרַיִם לֵיְלָה: Observe the month of Abib and offer a passover sacrifice to your God יהוה, for it was in the month of Abib, at night, that your God יהוה freed you from Egypt.

ןזָבַחְתָּ פֶּסַח לַיהָׂנָה אֱלֹהֶידּ צָׂאן וּבָקֵר בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר־יִבְחֵר יְהוָָה לְשֵׁפֵּן שְׁמָוֹ שֵׁם: You shall slaughter the passover sacrifice for your God יהוה, from the flock and the herd, in the place where יהוה will choose to establish the divine name.

לָא תּוּכַל לְזְבָּחַ אֶת־הַפֶּסַח בְּאַחֵד שְׁעָרֶיהָ אֲשֶׁר־יְהָוֶה אֱלֹהֶיהּ נֹתֵן לֵה: You are not permitted to slaughter the passover sacrifice in any of the settlements that your God יהוה is giving you;

َכִּי אִם־אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר־יִבְחַּר יְהָוֶה אֱלֹהֶידּ לְשַׁכֵּן שְׁמוֹ שֶׁם תִּזְבָּח אֶת־הַפֶּסַח בָּעָרָב כְּבְוֹא הַשֶּׁמָשׁ מוֹצֵד צֵאתְדָ מִמְצֵרְיִם: but at the place where your God יהוה will choose to establish the divine name, there alone shall you slaughter the passover sacrifice, in the evening, at sundown, the time of day when you departed from Egypt.

Deuteronomy 16: 11-12

וְשָׂמַחְתָּ לִפְנֵי ן יְהוָה אֱלֹהֶיך

א

תָּיָה וּבִנְךָ וּבִאֶָר הְאָשֶׁר בְּקָרְבֶּךְ בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר You shall rejoice before your God יהוה with your son and daughter, your male and female slave, the [family of the] Levite in your communities, and the stranger, the fatherless, and the widow in your midst, at the place where your God יהוה will choose to establish the divine name.

ןּזְכַרְלָּ כִּי־עֶבֶד הָיֵיתָ בְּמִצְרֵיִם וְשָׁמַרְתָּ וְעָשִׂיתָ אֶת־הַחֻקִּים הָאֵלֶּה: {פ} Bear in mind that you were slaves in Egypt, and take care to obey these laws.

ַהַמַּשָּׂאֹ אֲאֶעָר חָזָה חֲבַקּוּק הַנְּבִיא:

The pronouncement made by the prophet Habakkuk.

ַ עַד־אָנָה יְהָוֶה שִׁוּעְהִי וְלָא תִשְׁמֵע אָזְעַק אֵלֶיִד חָקָס וְלָא תוֹשִׁיעַ:

How long, O ETERNAL One, shall I cry out And You not listen, Shall I shout to You, "Violence!" And You not save?

Why do You make me see iniquity [Why] do You look upon wrong?— Raiding and violence are before me, Strife continues and contention goes on. ַלָּמָה תַרְאַנִי אָָגֶן וְעָאַָל תַּבִּיט וְשָׁד וְחָאָס לְגָגְדֵי וַיְהָי תֵיב וּמָדָוֹן יִשָּׂא:

Habakuk 1: 5-7

ָרָאָוּ בַגוֹיִם וְהַבִּיטוּ וְהָתַּמְהוּ הְמָהוּ כִּי־פַּעַל פּעַל בִּימֵילֶם לָא תַאֲמַינוּ כִּי יְסֵפָּר:

"Look among the nations, Observe well and be utterly astounded; For a work is being wrought in your days That you would not believe if it were told.

ּכִּי־הָנְגַי מֵקִים אָת־הַכַּשְׂדִּים הַאָּוי הַמַּר וְהַנְמְהֵר הַהּוֹלֵדְ לְמֶרְחֲבֵי־אֶּׁרֶץ לֶרָשֶׁת מִשְׁפָנָוֹת לֹא־לְוֹ: For lo, I am raising up the Chaldeans, That fierce, impetuous nation, Who cross the earth's wide spaces To seize homes not their own.

They are terrible, dreadful; They make their own laws and rules. אָלָם וְנוָרָא הֶוּא מִמֶּנּוּ מִשְׁפָּטָו וּשְׂאֵתָו יֵצֵא:

Habakuk 1:13

יַטְהָוֹר צֵינַּיִם מֵרְאָוֹת רְע וְהַבִּיט אֶל־עָאָל לָא תוּכֵל לָאֶה תַבִּיט בְּוֹגְדִים תַּחֲרִישׁ בְּבַלַע רָשָׁע צַדִּיק מִאֶנוּ: You whose eyes are too pure to look upon evil, Who cannot countenance wrongdoing, Why do You countenance treachery, And stand by idle While the one in the wrong devours The one in the right?

Habakuk 2:3

ַכִּי עָוֹד חָזוֹן לַמּוֹעֵּׁד וְיָפָחַ לַקֵּץ וְלָא יְכַזֵּב אִם־יִתְמַהְמָה חֵכֵּה־לוֹ כִּי־בָא יָבָא לָא יְאַחָר:

For there is yet a prophecy for a set term, A truthful witness for a time that will come. Even if it tarries, wait for it still; For it will surely come, without delay:

Isaiah 56: 3-5

ַואַל־יאמָר בֶּן־הַנָּכָר הַנִּלְוֶה אֱל־יִהוָה` לֵאמֹר הַבְדֶּל יֵבִדִּילֶנִי יִהוֶה מֵעַל עַמָּוֹ וָאַל־יֹאמַר` הַסַּלִיס הֶן אֵנָי עֵץ יֵבָשׁ: {פ

Let not the foreigner say, Who is joined to GOD, " GOD will keep me apart from this covenanted people"; And let not the eunuch say, "I am a withered tree."

For thus said GOD: "As for the eunuchs who keep My sabbaths, Who have chosen what I desire And hold fast to My covenant—

I will give them, in My House And within My walls, A monument and a name Better than sons or daughters. I will give them an everlasting name That shall not perish.

ָכִּי־כָּה J אַמַר יְהֹזָה לַסָּרִיסִים אֲשֶׁר יִשְׁמְרוּ אֶת־שַׁבְּתוֹתֵׁי וּבָחֲרָוּ בַּאֲשֶׁר חָפֶצְתִּי וּמַחֲזִיקֵים בִּבְרִיתִי:

ּוְנָתַתִּי לָהֶם בְּבֵיתִי וּבְחְוֹמֹתַיֹ יֶד וָשֵׁׁם טָוֹב מִבָּנִים וּמִבָּנָים וּמִבָּגָוֹת שֵׁם עוֹלָם אֶתֶן־לוֹ אֲשֶׁר לָא יִבְּרָת: {o}